



Thomas Zimmermann berät im Raiffeisen Unternehmerzentrum in Oberentfelden (CH) ca. 15 Metallbaubetriebe. Im Interview berichtet der Metallbaumeister über die Schweizer Branche. [Seite 46](#)



Beim Landesuntersuchungsamt in Koblenz setzt Neumayr eine hybride Fassade aus Holz und Aluminium um. Damit lassen sich für Zertifizierungen wie LEED oder BNB ökologische Punkte sammeln. [Seite 6](#)



Der notwendige Schutzzumfang der Arbeitskleidung ergibt sich aus der Gefährdungsanalyse, zu der jeder Betrieb verpflichtet ist. Mehr über Vorschriften und aktuelle Kollektionen auf [Seite 54](#)

## BRANCHE

---

- 13 Günter Dolezel, Sachverständiger**  
„Corona ist kein Nachteil für Beschuldigte!“
- 18 Verbände im Metallbau – Teil 1**  
BVM und VFF/Gütegemeinschaft
- 23 Auswertung Lesertest**  
Fein Akku-Schlagschrauber
- 33 Marktübersicht**  
Schiebe- und Hebeschiebeelemente
- 54 Warnkleidung**  
Zugunsten der Sicherheit von Mitarbeitern

## MANAGEMENT

---

- 11 Bundesfachzentrum Metall**  
Berufliche Weiterbildung aus der Ferne
- 26 Unbeachtete Einsparpotenziale**  
Sparsame Betriebsführung mit System
- 51 Betriebliche Altersvorsorge**  
Im Schulterschluss mit dem Arbeitgeber

## OBJEKT

---

- 6 Landesuntersuchungsamt Koblenz**  
Hybride Fassade aus Holz & Alu
- 14 Kreisverwaltung Kaiserslautern**  
Wendefenster nach historischem Vorbild
- 48 Portal für Penn Station in NYC**  
seele montiert Seilfassade an der 33rd Street

## PRODUKT-JOURNAL

---

- 20 Sicherheitstechnik**  
U.a. Einbruchhemmung für Raffstores

**Titelbild:** Metallbauer von seele installieren in NYC einen Eingang zur Subway.  
**Foto:** seele



Drei Metallbaubetriebe haben den Akku-Schlagschrauber ASCD 18-1000 W34 von Fein getestet. Die vier Mitarbeiter von Thomas Limmer aus Burgkunstadt sprachen eine Kaufempfehlung für die Maschine aus. Die Auswertung des Tests finden Sie auf [Seite 23](#)



Maximale Transparenz ist ein anhaltender Trend moderner Architektur. Vielfältig sind die Gestaltungsmöglichkeiten mit bodentiefen, mobilen Elementen. Die Marktübersicht stellt Schiebe- und Schiebe-Hebetüren von 15 Herstellern vor. [Seite 33](#)



Wer es beim Sparen mit dem Rotstift übertreibt, verärgert Kunden und Mitarbeiter. Der Fachbeitrag von Steuerberaterin Susanne Schneider zeigt auf, wie sich mit System im Metallbaubetrieb Einsparungen erzielen lassen. [Seite 26](#)

## Einfach bestellt, schnell geliefert



- **Sofort-Programm für alle T30, T90 Feuerschutz- und Mehrzweck-Objektüren OD**

- **mit optionalen Zusatzfunktionen: Rauchschutz, Schallschutz, RC 2 / RC 3 Einbruchhemmung**

- **Lieferzeit ab Auftrags-eingang von max. 10 – 15 Arbeitstagen\***

\*Die angegebenen Lieferzeiten gelten ab 100 % klargestellter Bestellung im Hörmann Werk bzw. Freigabe der Werkszeichnung bis zur Auslieferung an den Hörmann Partner oder auf die Baustelle.

T30

T90

MZ

**HÖRMANN**  
Tore • Türen • Zargen • Antriebe